



## Na rower w dniu 5 maja

17 Rowerowy Zlot Gwiazdzisty Powiatu Görlitz prowadzi do Rothenburga/O.L.

5 maja tysiące miłośników wypraw rowerowych znów wyruszy przez Powiat Görlitz do wybranego miejsca docelowego, które tym razem znajduje się w Rothenburg/O.L. Do mety prowadzi jedenaście tras w kształcie gwiazdy. Zaoferowana została również dodatkowa trasa - pętla wokół Rothenburga. Najkrótsza trasa ma 26 kilometrów, natomiast najdłuższa - 81 kilometrów. Łęknica, Węgliniec, Zgorzelec oraz Hradec nad Nisou, to miejsca startu dla naszych sąsiadów z Polski i Czech. Wzdłuż tras na "rowerowych rycerzy" oczekuje obsługa stanowisk pieczątkowych. Wiele z nich oferuje napoje i poczęstunek, a niektóre również program kulturalny. Warto się zatrzymać choćby po to, aby przybić pieczętkę na karcie uczestnika. Każdy, kto zbierze minimum 3 pieczątki, automatycznie bierze udział w loterii fantowej. Nagrodą główną jest rower trekkingowy.

Rowerowy Zlot Gwiazdzisty odbywa się w tym roku podczas dwóch jubileuszy. Goszczące rowerzystów miasto obchodzi w tym roku jubileusz 750-lecia swego istnienia, a Powiat Görlitz - swoje dziesiąte urodziny. W rocznym programie uroczystości Rowerowy Zlot Gwiazdzisty jest ważną atrakcją u jubilatów.

Na placu zamkowym w Rothenburgu/O.L. dla rowerzystów i turystów przygotowany zostanie interesujący program muzyczny, taneczny oraz gry i zabawy. Zaprezentują się grupy taneczne z Martinshof oraz z przedszkola Sonnenhügel. Za stworzenie odpowiedniego nastroju odpowiada orkiestra marszowa z Rothenburga oraz grupa muzyczna Kapela Pogranicze, która zaprezentuje utwory ludowe z sąsiedzkiego kraju. Kto jest ciekawy, może wziąć udział w codziennym zwiedzaniu z przewodnikiem krypty i kościoła lub poznać historię miasta w muzeum. Oczywiście na mecie znów zostanie przygotowana bogata oferta kulinarna.

Także w tym roku do dyspozycji są autobusy powrotne. Miejsca można rezerwować do 30 kwietnia, poprzez stronę internetową Rowerowego Zlotu Gwiazdzistego. Na stronie rowerzyści znajdują również mapy poszczególnych odcinków, karty uczestnika i dane GPS wszystkich tras.

[www.sternradfahrt.de](http://www.sternradfahrt.de)

### Osoba do kontaktu oraz szczegółowe informacje:

Entwicklungsgesellschaft Niederschlesische Oberlausitz mbH (ENO)

Servicestelle Tourismus und Freizeit

Maja Daniel-Rublack

Mail: [maja.daniel@wirtschaft-goerlitz.de](mailto:maja.daniel@wirtschaft-goerlitz.de)

Tel.: +49 3581 32 901-21





## **Trasy 2018**

### **Trasa 1 – Schleife ok. 56 km**

**Schleife** – Halbendorf – Kromlau – Gablenz – Bad Muskau – Krauschwitz – Sagar – Skerbersdorf – Pechern – Werdeck – Podrosche – Klein Priebus – Steinbach – Lodenau - Rothenburg/ O.L.

### **Trasa 2 – Łęknica (PL)/ Bad Muskau ok. 41 km**

**Łęknica (PL)/ Bad Muskau** – Krauschwitz - Sagar – Skerbersdorf – Pechern – Werdeck – Podrosche – Klein Priebus – Steinbach – Lodenau – Rothenburg/ O.L.

**Trasa łącznikowa Döbern (do Bad Muskau ok. 24 km):**

Döbern - Eichwege – Jerischke – Zelz – Bad Muskau

### **Trasa 3 – Weißwasser ok. 45 km**

**Weißwasser** – Weißkeißel – Haide – Rietschen – Daubitz – Steinbach – Lodenau - Rothenburg/ O.L.

### **Trasa 4 – Boxberg/O.L. ok. 53 km**

**Boxberg/O.L.** – Klitten – Dürrbach - Reichwalde – Hammerstadt – Werda – Rietschen – Daubitz – Steinbach – Lodenau - Rothenburg/ O.L.

### **Trasa 5 – Zgorzelec (PL)/ Görlitz ok. 30 km**

**Zgorzelec (PL)Görlitz** – Klingewalde – Ludwigsdorf – Zodel – Deschka – Zentendorf – Nieder Neundorf - Rothenburg/ O.L.

### **Trasa 6 – Reichenbach/ O.L. ok. 39 km**

**Reichenbach/ O.L.** - Mengelsdorf – Hilbersdorf – Arnsdorf – Nieder Seifersdorf – Niesky – Horka – Biehain – Geheege – Rothenburg/ O.L.

### **Trasa 7 – Bautzen ok. 55 km**

**Bautzen** – Niedergurig – Malschwitz – Salga - Brösa - Lömischau - Wartha – Kleinsaubernitz – Weigersdorf – Ober Prauske - Groß Radisch – Kollm – Diehsa – Niesky – Horka – Biehain – Geheege - Rothenburg/ O.L.

### **Trasa 8 – Löbau ok. 59 km**

**Löbau** – Georgewitz – Kittlitz – Oppeln - Kleinradmeritz – Goßwitz – Oehlich - Reichenbach/ O.L. - Mengelsdorf - Hilbersdorf – Arnsdorf – Nieder Seifersdorf – Niesky – Horka – Biehain – Geheege – Rothenburg/ O.L.

**Trasa łącznikowa Cunewalde (do Löbau ok. 14 km):**

Weigsdorf-Köblitz - Cunewalde – Kleindehsa - Großdehsa – Löbau



**Trasa łącznikowa Oppach (do Löbau ok. 18 km):**

Oppach – Beiersdorf – Cunewalde - Kleindehsa - Großdehsa - Oelsa - Löbau

**Trasa 9 – Seiffhennersdorf ok. 81 km**

**Seiffhennersdorf** – Silberteich – Leutersdorf – Neueibau – Eibau – Ninive – Ruppersdorf – Herrnhut – Berthelsdorf – Rennersdorf – Bernstadt a.d. Eigen – Altbernsdorf - Schönau Berzdorf – Friedersdorf – Jauernick Buschbach – Pfaffendorf – Kunnerwitz – Görlitz - Klingewalde - Ludwigsdorf – Zodel – Deschka – Zentendorf – Nieder Neundorf - Rothenburg/ O.L.

**Trasa 10 – Hradek nad Nisou (CZ)/ Zittau ok. 74,5 km/ 67,5 km**

**Hradek nad Nisou (CZ)/ Zittau** – Hirschfelde – Ostritz – Leuba – Hagenwerder – Deutsch Ossig - Görlitz - Klingewalde - Ludwigsdorf – Zodel – Deschka – Zentendorf – Nieder Neundorf - Rothenburg/ O.L.

**Trasa 10 – Węgliniec (PL) ok. 26,5 km**

**Węgliniec (PL)**– Zielonka – Bielawa Dolna – Zentendorf – Nieder Neundorf - Rothenburg/ O.L.

**Pętla – Rothenburg/ O.L. ok. 36 km**

**Rothenburg/ O.L.** – Geheege – Biehain – Kaltwasser - Groß Krauscha – Deschka – Pieńsk (PL) – Stojanów (PL) – Bielawa Dolna (PL) - Zentendorf – Kahlemeile – Nieder Neundorf - Rothenburg/ O.L.

**Stanowiska pieczętkowe 2018**

<b>Altbernsdorf auf dem Eigen</b>	Alpakaland am Pließnitztal • Große Seite 52
<b>Arnsdorf-Hilbersdorf</b>	Landkino Arnsdorf • Arnsdorf 189
<b>Bad Muskau</b>	Bad Muskau-Touristik GmbH • Schloßstraße 6
<b>Bautzen</b>	Minigolfpark Bautzen • Strandpromenade 10
<b>Beiersdorf</b>	Café Pietschmann • Löbauer Straße 64
<b>Berthelsdorf</b>	Freundekreis Zinzendorfer Schloss Berthelsdorf e. V. • Herrnhuter Straße 19
<b>Biehain</b>	Erholungsgebiet Biehainer See´n e. V. • Am Waldsee
<b>Bielawa Dolna (PL)</b>	Pomost pływający Kulturinsel Einsiedel • Droga dojazdowa do pomostu
<b>Boxberg/O.L.</b>	Touristinformation „Bärwalder See“ • Zur Strandpromenade 1
<b>Cunewalde</b>	Scheunen-Oase • Hauptstraße 254
<b>Daubitz</b>	Schulmuseum Daubitz (im Gewandhaus Daubitz) • Dorfstraße 32 a
<b>Deschka</b>	Gaststätte und Pension „Zum Vogelpark“ • Auenstraße 15 a
<b>Diehsa</b>	Evangelische Kirchengemeinde Diehsa und „Gasthof am Markt“ • Jänkendorfer Straße 1
<b>Görlitz</b>	Görlitz-Information/Europastadt GörlitzZgorzelec GmbH • Obermarkt 32 Obermühle Görlitz • An der Obermühle 5



**Groß Radisch**  
**Hagenwerder**  
**Herrnhut**  
**Hirschfelde**  
**Hrádek nad Nisou (CZ)**  
**Jänkendorf**

**Jauernick-Buschbach**  
**Kittlitz**  
**Klein Priebus**  
**Kleinsaubernitz**  
**Klitten**  
**Kollm**  
**Krauschwitz**  
**Kromlau**  
**Łęknica (PL)**  
**Löbau**  
**Ludwigsdorf**  
**Malschwitz**  
**Neueibau**  
**Nieder Seifersdorf**  
**Nieder-Neundorf**  
**Niesky**  
**Ninive**  
**Oppach**  
**Ostritz**

**Podrosche**  
**Pusack**  
**Radomierzyce (PL)**  
**Reichenbach/O.L.**  
**Reichwalde**  
**Rietschen**  
**Rosenthal**  
**Rothenburg/O.L.**  
**Sagar**  
**Schleife**  
**Seifhennersdorf**  
**Wartha**  
**Węgliniec (PL)**  
**Weigsdorf-Köblitz**

**Weißwasser/O.L.**  
**Werda**

**Zelz**  
**Zentendorf**  
**Zgorzelec (PL)**  
**Zielonka (PL)**  
**Zittau**

Einkehr bei Franz • Kollmer Straße 2  
Gasthaus „Zum alten Bahnhof“ • An der B99 3  
Touristinformation Herrnhut • Comeniusstraße 6  
Heim- und Handwerkerbedarf A. Nixdorf • Zittauer Straße 16  
Brána Trojzemí • Horní náměstí 73  
Ev. Kirchengemeinde Jänkendorf/Ullersdorf – Kirche Ullersdorf •  
Ullersdorfer Straße 43  
St. Wenzeslausstift Jauernick • Dorfstraße 30  
Gaststätte „Gemauerte Mühle“ • Alte Lausitzer Straße 2  
Pension „Zum alten Gasthaus Hänsel“ • Podroscher Straße 8  
Bistro „Fortuna“ • Baruther Straße 1  
Blumen-Laupitz • Straße der Jugend 342  
Landhotel „Zum Heideberg“ • Ringstraße 8  
Erlebniswelt Krauschwitz • Görlitzer Straße 28  
Touristinformation Kromlau • Altes Schloss 11  
Ośrodek Kultury Sportu i Rekreacji w Łęknicy • w. Wojska Polskiego 2  
Touristinformation Löbau • Altmarkt 1  
Kunstmühle Ludwigsdorf • Neißetalstraße 33  
Feuerwehr Malschwitz • Dorfplatz 2 c  
Gaststätte Turnhalle • Turnhallenweg 3  
Gaststätte „Zum Landwirt“ • Hauptstr. 107  
Dorfverein Nieder Neundorf e. V. • Görlitzer Landstraße 5  
Museum und Touristinformation Niesky • Zinzendorfplatz 8  
TREFF. Ninive e. V. • Oderwitzer Straße  
Gondelfahrt Oppach (Hotel – Café – Restaurant) • Am alten Graben 5  
Internationales Begegnungszentrum St. Marienthal •  
St. Marienthal 10  
Vereinshaus Ostritz „Alte Schule“ e. V. • Markt 2  
Landskron-Stübel • Priebuser Straße 24  
Ziegenhof-Pusack GbR • Pusack 4  
Centrum Rekreacyjno-Turystyczne Radomierzyce • Radomierzyce 76  
St. Johanneskirche • Kirchplatz 2  
Schullandheim Reichwalde • Robert-Koch-Straße 21  
Natur- und Touristinformation Erlichthof Rietschen • Turnerweg 6  
Engemanns • Neißtalweg 5  
Martinshof Rothenburg Diakoniewerk • Mühlgasse 10  
Radlerklausen • Skerbersdorfer Straße 102  
Sorbisches Kulturzentrum Schleife • Friedensstraße 65  
KIEZ Querxenland Seifhennersdorf • Viebigstraße 1  
HAUS DER TAUSEND TEICHE • Warthaer Dorfstraße 29  
Stanowisko pieczętkowe Węgliniec • Plac Wolności 1  
Heimatsfreunde Weigsdorf-Köblitz „Bahnhäusel“ •  
Am Bahnhof 2  
Stadtverein Weißwasser e. V. - Vereinspavillon • Sorauer Platz 2  
„Dorfgemeinschaftshaus Werda – Dorf Club Werda e. V. •  
Hammerstädter Straße 3  
Altes Zollhaus • Zelz 1  
Abenteuerfreizeitpark Kulturinsel Einsiedel • Kulturinsel Einsiedel 1  
Informacja Turystyczna • ul. Daszyńskiego 12  
Stanowisko pieczętkowe Zielonka • Rynek w centrum miasta  
Tourismuszentrum Naturpark Zittauer Gebirge • Markt 1



**Zodel**

Wirtshaus „Zur Weinau“ • Weinaupark 3 a  
LebensArt – Landladen und Kaffee • Dorfstraße 57 d